

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 1:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	tak że wam nie być w niedostatku w żadnym darze łaski oczekujący objawienia Pana naszego Jezusa Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	tak że nie zbywa wam na żadnym darze łaski,* (wam), którzy oczekujecie objawienia się naszego Pana Jezusa Chrystusa,**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	tak że wy* nie być słabszymi w żadnym darze, wyczekujący** objawienia Pana naszego Jezusa Pomazańca, 3)4)
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	tak, że wam nie być w niedostatku w żadnym darze łaski oczekujący objawienia Pana naszego Jezusa Pomazańca

¹⁾ <x>510 10:45</x>; <x>510 11:17</x>; <x>520 1:11</x>; <x>520 12:6</x>; <x>530 12:4</x>

²⁾ <x>490 11:30</x>; <x>570 3:20</x>; <x>600 1:7</x>; <x>620 4:1</x>; <x>630 2:13</x>; <x>650 9:28</x>

³⁾ Podmiot zdania skutkowego.

⁴⁾ W oryginale jako accusativus pluralis dla zachowania zgodności z podmiotem.